



**JOINT PRESS RELEASE ON THE
SPECIAL MEETING HOSTED BY MALAYSIA
TO ADDRESS THE CURRENT SITUATION
BETWEEN CAMBODIA AND THAILAND**

The Governments of Malaysia, Cambodia, and Thailand issue this Joint Press Release following the Special Meeting chaired, hosted, and witnessed by Prime Minister Dato' Seri Anwar Ibrahim in Putrajaya, Malaysia and participated by Cambodia's Prime Minister Samdech Moha Borvor Thipadei HUN Manet and Thailand's Acting Prime Minister Phumtham Wechayachai, and co-organised by the United States of America with the active participation of the People's Republic of China, to promote a peaceful resolution to the ongoing situation.

PM Hun Manet and Acting PM Phumtham Wechayachai have expressed their positions and willingness for immediate ceasefire and return to normalcy.

The United States' President Donald J. Trump has been in contact with the leaders of both countries urging the leaders to find peaceful solution to the situation.

The Chinese side has kept close contact with Cambodia, Thailand, Malaysia, and relevant countries, to actively promote dialogue, ceasefire, and restoring peace.

The presence and collaboration of all parties underscore a shared commitment to peace, dialogue, and regional stability.

Both Cambodia and Thailand reached a common understanding, as follows:

- i. an immediate and unconditional ceasefire, with effect from 24:00 hours (local time) on 28 July 2025. This is a vital first step towards de-escalation and the restoration of peace and security;
- ii. to convene informal meeting of regional commanders (Regional Military 1 and 2 on the Thai side and Regional Military 4 and 5 of the Cambodian side) at 07:00 hours on 29 July 2025, and followed by meeting with the Defence Attaches led by the Chair of ASEAN, if both sides agreed; and
- iii. to convene a meeting of the General Border Committee (GBC) on 4 August 2025, to be hosted by Cambodia.

As the current Chair of ASEAN, Malaysia stands ready to coordinate an observer team to verify and ensure the implementation of the ceasefire. Malaysia will also consult with fellow ASEAN Member States to participate in the observation effort, reflecting a regional commitment to supporting peace on the ground.

Both sides also agreed to resume direct communications between both Prime Ministers, Foreign Ministers, and Defence Ministers.

The Foreign Ministers and Defence Ministers of Malaysia, Cambodia, and Thailand have been instructed to develop a detailed mechanism for the implementation, verification, and reporting of the ceasefire. This mechanism will serve as a foundation for sustained peace and accountability.

The Meeting reaffirms the shared resolve of Malaysia, Cambodia, and Thailand to uphold the principles of international law, peaceful co-existence, and multilateral cooperation in the pursuit of a just and lasting resolution to the situation.

**សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរួមស្តីពីកិច្ចប្រជុំពិសេសដែលរៀបចំដោយប្រទេសម៉ាឡេស៊ី
ដើម្បីដោះស្រាយស្ថានភាពបច្ចុប្បន្នរវាងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសថៃ**

រដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសម៉ាឡេស៊ី កម្ពុជា និងថៃ ចេញសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរួមនេះបន្ទាប់ពីកិច្ចប្រជុំពិសេស នៅទីក្រុងពូត្រាយ៉ាយ៉ា ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី ដែលឯកឧត្តម Dato' Seri Anwar Ibrahim នាយករដ្ឋមន្ត្រីម៉ាឡេស៊ី ក្នុងនាមជាម្ចាស់ផ្ទះ បានដឹកនាំ និងធ្វើជាសាក្សី និងមានការចូលរួមពីសម្តេចមហាបវរធិបតីហ៊ុន ម៉ាណែត នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឯកឧត្តម Phumtham Wechayachai នាយករដ្ឋមន្ត្រីស្តីទីប្រទេសថៃ និងត្រូវបានសហការរៀបចំដោយសហរដ្ឋអាមេរិក ដោយមានការចូលរួមយ៉ាងសកម្មពីសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដើម្បីជំរុញដំណោះស្រាយដោយសន្តិវិធីចំពោះស្ថានភាពដែលកំពុងកើតឡើង។

សម្តេច ហ៊ុន ម៉ាណែត និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី Phumtham Wechayachai បានលើកអំពីជំហររបស់ខ្លួន ព្រមទាំងឆន្ទៈសម្រាប់ការឈប់បាញ់ជាបន្ទាន់ និងការវិលត្រឡប់ទៅរកភាពប្រក្រតីឡើងវិញ។

ឯកឧត្តម Donald J. Trump ប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិក បានទាក់ទងជាមួយមេដឹកនាំនៃប្រទេសទាំងពីរ ដើម្បីជំរុញការស្វែងរកដំណោះស្រាយដោយសន្តិវិធីចំពោះស្ថានភាពកំពុងកើតឡើង។

ភាគីចិនក៏បានរក្សាទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយកម្ពុជា ថៃ ម៉ាឡេស៊ី និងប្រទេសពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីជំរុញយ៉ាងសកម្មឲ្យមានការសន្ទនាលើបទឈប់បាញ់ និងការស្តារសន្តិភាពឡើងវិញ។

វត្តមាន និងកិច្ចសហការរបស់ភាគីទាំងអស់ គូសបញ្ជាក់ពីការប្តេជ្ញាចិត្តរួមគ្នាចំពោះសន្តិភាព ការសន្ទនា និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។

ភាគីកម្ពុជា និងថៃបានឈានដល់ការយោគយល់គ្នាដូចតទៅ៖

- i. បទឈប់បាញ់ជាបន្ទាន់ និងគ្មានលក្ខខណ្ឌ ដែលមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីម៉ោង២៤ (ម៉ោងក្នុងតំបន់) នៅថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៥។ នេះគឺជាជំហានដំបូងដ៏សំខាន់មួយឆ្ពោះទៅរកការកាត់បន្ថយអវិភាព និងការស្តារឡើងវិញនូវសន្តិភាព និងសន្តិសុខ;
- ii. រៀបចំកិច្ចប្រជុំក្រៅផ្លូវការនៃមេបញ្ជាការភូមិភាគ (យោធភូមិភាគទី១ និងទី២ ខាងថៃ និងយោធភូមិភាគទី៤ និងទី៥ ខាងកម្ពុជា) នៅវេលាម៉ោង ០៧:០០នាទី ថ្ងៃទី ២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០២៥ ហើយជាបន្តមកទៀត ប្រសិនបើភាគីទាំងពីរឯកភាពនឹងមានការជួបជាមួយក្រុមអនុព័ន្ធយោធានៃប្រទេសនានា ដឹកនាំដោយប្រធានអាស៊ាន និង
- iii. កោះប្រជុំគណៈកម្មាធិការកិច្ចការព្រំដែនទូទៅ (GBC) នៅថ្ងៃទី ៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២៥ ដែលកម្ពុជានឹងធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះ។

ក្នុងនាមជាប្រធានអាស៊ានបច្ចុប្បន្ន ម៉ាឡេស៊ីត្រៀមខ្លួនជាស្រេចក្នុងការសម្របសម្រួលក្រុមសង្កេតការណ៍ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់ និងធានាការអនុវត្តបទឈប់បាញ់ ។ ម៉ាឡេស៊ីក៏នឹងពិគ្រោះយោបល់ផងដែរជាមួយប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីចូលរួមចំណែកក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសង្កេតការណ៍ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីការប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងកម្រិតតំបន់លើការគាំទ្រដល់សន្តិភាពនៅលើដីជាក់ស្តែង។

ភាគីទាំងពីរក៏បានយល់ព្រមផងដែរ ក្នុងការបន្តឡើងវិញនូវទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់រវាងនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិនៃប្រទេសទាំងពីរ។

រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិនៃប្រទេសម៉ាឡេស៊ី កម្ពុជា និងថៃ ត្រូវបានណែនាំឱ្យបង្កើតយន្តការលម្អិតសម្រាប់ការអនុវត្ត ផ្ទៀងផ្ទាត់ និងរាយការណ៍អំពីបទឈប់បាញ់។ យន្តការនេះនឹងដើរតួជាគ្រឹះ ដើម្បីសន្តិភាព និងការទទួលខុសត្រូវដោយចីរភាព។

អង្គប្រជុំបានបញ្ជាក់ឡើងវិញអំពីការប្តេជ្ញាចិត្តរួមរបស់ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី កម្ពុជា និងថៃ ក្នុងការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ច្បាប់អន្តរជាតិ ការរួមរស់ជាមួយគ្នាដោយសន្តិភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពហុភាគី ក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយដ៏យុត្តិធម៌ និងយូរអង្វែងចំពោះស្ថានភាព។

ក្រុងពូត្រាយ៉ាយ៉ា ថ្ងៃទី ២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៥